

## A1.39 Ordinare cibo e mangiare fuori



- Demandez de la nourriture à partir du menu.
- Réserver une table dans un restaurant.

<b>La bevanda</b>	<i>(La boisson)</i>	<b>Il conto</b>	<i>(L'addition)</i>
<b>Il dolce</b>	<i>(Le dessert)</i>	<b>Il conto, per favore!</b>	<i>(L'addition, s'il vous plaît !)</i>
<b>Il menù</b>	<i>(Le menu)</i>	<b>Buon appetito!</b>	<i>(Bon appétit !)</i>
<b>Il vino</b>	<i>(Le vin)</i>	<b>Riservare un tavolo</b>	<i>(Réserver une table)</i>
<b>La pizzeria</b>	<i>(La pizzeria)</i>	<b>Ordinare</b>	<i>(Commander)</i>
<b>Il ristorante</b>	<i>(Le restaurant)</i>	<b>Possibile</b>	<i>(Possible)</i>
<b>La prenotazione</b>	<i>(La réservation)</i>		

### 1. Dialogue: Simone e Giulia vanno a pranzo in un ristorante la domenica e scelgono cosa ordinare

- Cameriere:** Buongiorno, avete prenotato? *(Bonjour, avez-vous réservé ?)*
- Giulia:** Sì, abbiamo una prenotazione a nome di Giulia, per due persone. *(Oui, nous avons une réservation au nom de Giulia, pour deux personnes.)*
- Cameriere:** Perfetto, seguitemi. Ecco i menù. *(Parfait, suivez-moi. Voici les menus.)*
- Giulia:** Grazie, siamo pronti per ordinare. *(Merci, nous sommes prêts à commander.)*
- Cameriere:** Perfetto. Cosa desiderate? *(Parfait. Que désirez-vous ?)*
- Giulia:** Prendiamo l'antipasto della casa, per favore. Come primo, i paccheri con crema di pistacchio. *(Nous prenons l'entrée de la maison, s'il vous plaît. En premier plat, les paccheri à la crème de pistache.)*
- Cameriere:** Ottima scelta! Come secondo? *(Excellent choix ! Et en plat principal ?)*
- Giulia:** Come secondo, un filetto di manzo con le patate, per favore. *(En plat principal, un filet de bœuf avec des pommes de terre, s'il vous plaît.)*
- Cameriere:** Perfetto. E da bere? *(Parfait. Et à boire ?)*
- Giulia:** Per me un calice di vino bianco, e per mio marito una bottiglia d'acqua, grazie. *(Pour moi, un verre de vin blanc, et pour mon mari une bouteille d'eau, merci.)*
- Cameriere:** Perfetto, se avete bisogno di altro, sono a disposizione. *(Parfait, si vous avez besoin d'autre chose, je suis à votre disposition.)*

1. A nome di chi è la prenotazione?
  - a. A nome del cameriere
  - b. A nome di Simone
  - c. A nome di Giulia
  - d. A nome della casa
2. Che cosa ordina da bere il marito di Giulia?
  - a. Una birra
  - b. Un calice di vino bianco
  - c. Una bottiglia d'acqua
  - d. Un caffè

1-c 2-c

## 2. Grammaire: La forme de politesse : vorrei

Vorrei s'utilise pour exprimer des désirs ou des demandes polies.



1. La formule est : vorrei + nom / verbe à l'infinifitif.

Situazione (Situation)	Esempio (Exemple)
Al ristorante e bar (Au restaurant et au bar)	<p><b>Vorrei ordinare</b> una pizza margherita. (Je voudrais commander une pizza margherita.)</p> <p><b>Vorrei prenotare</b> un tavolo. (Je voudrais réserver une table.)</p>
Nei negozi (Dans les magasins)	<p><b>Vorrei</b> un biglietto. (Je voudrais un billet.)</p> <p><b>Vorrei provare</b> queste scarpe. (Je voudrais essayer ces chaussures.)</p>
Situazioni professionali (Situations professionnelles)	<p><b>Vorrei parlare</b> con il manager. (Je voudrais parler avec le responsable.)</p>

### 3.Exercices



#### 1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- |                                 |                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| a. Vorrei ordinare              | 1. per quattro persone alle otto.    |
| b. Vorrei riservare un tavolo   | 2. per favore, abbiamo fretta.       |
| c. Al ristorante guardo il menù | 3. una pizza margherita, per favore. |
| d. Scusi, il conto              | 4. e scelgo una bevanda.             |

**1-c:** Je voudrais commander une pizza margherita, s'il vous plaît. **2-a:** Je voudrais réserver une table pour quatre personnes à huit heures. **3-d:** Au restaurant, je regarde le menu et je choisis une boisson. **4-b:** Excusez-moi, l'addition s'il vous plaît, nous sommes pressés.

#### 2. Email de réservation pour le dimanche à déjeuner (Audio disponible dans l'application)

**Remplissez les lacunes:** prenotare, prenotazione, vino, menù, possibile, ristorante, dolce, vorrei

Gentile \_\_\_\_\_ BorgoNove,

domenica \_\_\_\_\_ venire a pranzo con la mia famiglia. Siamo in quattro adulti e un bambino. Vorrei \_\_\_\_\_ un tavolo per le 13. Preferiamo stare dentro, vicino alla finestra. Ci piace il vostro \_\_\_\_\_ siciliano della domenica, soprattutto gli antipasti e il \_\_\_\_\_ di ricotta. A tavola prendiamo acqua naturale e una bottiglia di \_\_\_\_\_ rosso.

Per favore confermate la \_\_\_\_\_ a nome Marco Rossi per domenica alle 13. Se \_\_\_\_\_, vorremmo anche un seggiolone per il bambino. Grazie mille e a presto.

*Cher restaurant BorgoNove,*

*Dimanche, je voudrais venir déjeuner avec ma famille. Nous sommes quatre adultes et un enfant. Je voudrais réserver une table pour 13 h. Nous préférons être à l'intérieur, près de la fenêtre. Nous aimons votre menu sicilien du dimanche, surtout les entrées et le dessert à la ricotta. À table, nous prenons de l'eau plate et une bouteille de vin rouge.*

*Veillez confirmer la réservation au nom de Marco Rossi pour dimanche à 13 h. Si possible, nous voudrions aussi une chaise haute pour l'enfant. Merci beaucoup et à bientôt.*



### 3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution.

- Che cosa vuole fare la signora?  
(*Que veut faire la dame ?*)
  - Chiedere il conto della cena.
  - Riservare un tavolo al ristorante.
  - Ordinare solo una bevanda al bar.
- Che cosa chiede prima l'uomo al cameriere?  
(*Que demande d'abord l'homme au serveur ?*)
  - Chiedere subito il conto.
  - Modificare una prenotazione.
  - Chiedere il menù del ristorante.

### 4. Choisissez la bonne solution

- Al ristorante io \_\_\_\_\_ sempre una pizza margherita.  
(*Au restaurant, je commande toujours une pizza margherita.*)
  - ordini
  - ordino
  - ordina
  - ordinare
- Stasera noi \_\_\_\_\_ il vino della casa con il menù fisso.  
(*Ce soir, nous commandons le vin de la maison avec le menu fixe.*)
  - ordinate
  - ordiniamo
  - ordinare
  - ordinano
- Scusi, signora, Lei \_\_\_\_\_ il dolce adesso o dopo il caffè?  
(*Excusez-moi, madame, vous commandez le dessert maintenant ou après le café ?*)
  - ordino
  - ordina
  - ordinano
  - ordini

1. ordino 2. ordiniamo 3. ordina

### 5. Jeu de rôle : Complète les dialogues



#### a. Prenotare un tavolo per cena

**Cliente:** *Buongiorno, vorrei fare una prenotazione per questa sera, è possibile?*  
(*Bonjour, je voudrais faire une réservation pour ce soir, est-ce possible ?*)

**Cameriere della pizzeria:** 1. \_\_\_\_\_

**Cliente:** *Per due persone, alle otto, in una zona tranquilla, per favore.*  
(*Pour deux personnes, à huit heures, dans un endroit tranquille, s'il vous plaît.*)

**Cameriere della pizzeria:** 2. \_\_\_\_\_

#### b. Ordinare e chiedere il conto

**Cliente:** 3. \_\_\_\_\_

**Cameriere del ristorante:** *Certo. Da bere preferisce una bevanda o un bicchiere di vino?*  
(*Bien sûr. Pour boire, vous préférez une boisson ou un verre de vin ?*)

**Cliente:** 4. \_\_\_\_\_

**Cliente:** *Scusi, il conto, per favore.*  
(Excusez-moi, l'addition, s'il vous plaît.)

### Exemples de réponses:

**1.** Buongiorno, sì certo: per quante persone e a che ora? **2.** Perfetto, ho riservato un tavolo per due alle otto; a nome di chi? **3.** Buonasera, posso avere il menù, per favore? **4.** Prendo una bevanda analcolica, grazie, e poi vorrei un dolce; buon appetito!

### 6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant.

1. Devi telefonare alla pizzeria vicino a casa per riservare un tavolo per te e tre colleghi per domani sera. Chiedi la prenotazione e conferma l'orario. (Usa: la prenotazione, domani sera, per quattro persone)

---

2. Arrivi al ristorante con un collega per un pranzo di lavoro. Parla con il cameriere e chiedi il menù in modo cortese. (Usa: il menù, per favore, vedere)

---

### 7. WhatsApp

Ciao! Sono **Elena** della **Pizzeria Da Nino**. Ho visto la tua richiesta online.

È **possibile prenotare un tavolo** per **2 persone** venerdì alle **20:00**.

Preferisci la sala interna o il tavolo fuori?

Inoltre, preferite **pizza** o un pasto del **ristorante**? Grazie!



**Rédigez une réponse appropriée:** *Buonasera, confermo la prenotazione per... / Preferiamo la sala interna / il tavolo fuori. / Vorrei vedere il menù online e ordinare...*

---



---

Verbes importants	Ordinare (commander)
	Presente
io	ordino
tu	ordini
lui/lei	ordina
noi	ordiniamo
voi	ordinate
loro	ordinano